



**Bedienungsanleitung
Instructions for use and installation**

**Rückspülautomatik
Automatic backwash system**

TWS DFR / TWS FR

Verwendungsbereich

Die SYR Rückspülautomatik ist nachrüstbar für die rückspülbaren Filter TWS DFR und FR.

Ausführung

Die Rückspülung ist einstellbar zwischen 1 Stunde und 52 Wochen.

Das Rückspülintervall ist auf 25 Wochen und 5 Tage voreingestellt und entspricht somit der DIN EN 806, Teil 5.

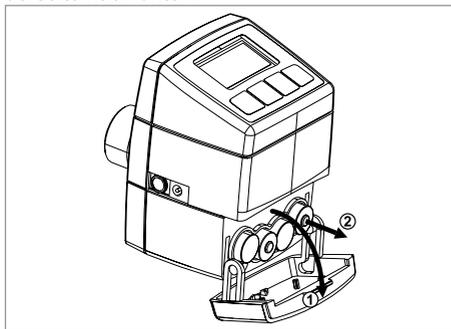
Durch den Batteriebetrieb ist die Rückspülautomatik Netzstrom unabhängig, kann aber durch das Netzteil 2316.00.905 nachgerüstet werden.

Bei Verwendung der Rückspülautomatik muss der Ablauftrichter der Filter DFR / FR mit einer Abflussleitung verbunden werden (z.B. HT-Muffe DN 50).

Achtung: Die Austrittsmenge muss von der Abflussleitung aufgenommen werden können!

Batterien einlegen / wechseln

Um die Batterien einzulegen bzw. zu wechseln, schieben Sie die untere Abdeckung auf der Vorderseite nach unten.



Klappen Sie die Abdeckung auf (1) und legen Sie die Batterien ein bzw. tauschen Sie die Batterien aus (2).

Die Batterien müssen auch bei Verwendung des Netzsteckers zur Stromausfallsicherung eingesetzt bleiben und alle 3 Jahre getauscht werden.

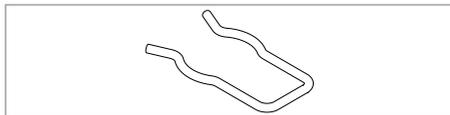
Montage

Um die Rückspülautomatik zu montieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass sich der Rückspülgriff bzw. der Rückspülkugelhahn in der Ausgangsposition befindet (keine Rückspülung).

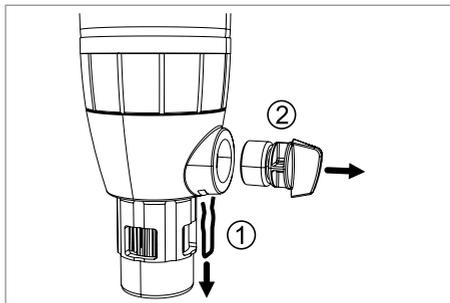
Drehen Sie zur Überprüfung den Griff gegen den Uhrzeigersinn. Lässt sich der Griff nicht weiter drehen, hat der Griff bzw. der Kugelhahn die richtige Position.

Der Rückspülgriff ist von unten mit einer Klammer gesichert, die ein unabsichtliches Entfernen verhindert.



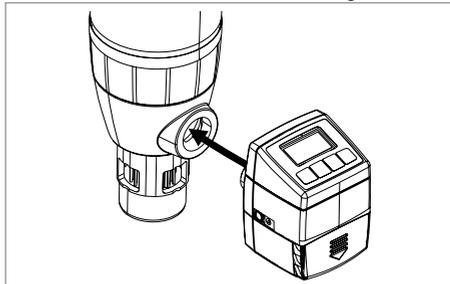
Ziehen Sie die Klammer nach unten aus den Führungen heraus (1).

Ziehen Sie anschließend den Rückspülgriff ab (2).



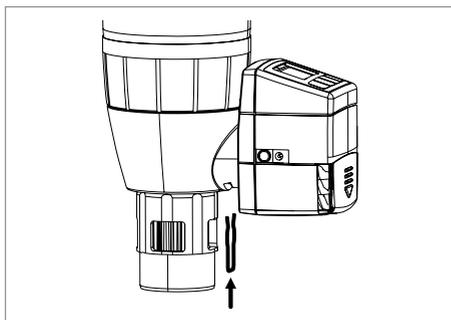
Setzen Sie die Rückspülautomatik mit der Hauptachse senkrecht an die Position des demontierten Rückspülgriffes.

Das Bedienfeld muss nach oben zeigen.



Stecken Sie die Klammer von unten in die beiden Führungen.

Schieben Sie die Klammer soweit nach oben, bis sie einrastet, um die Rückspülautomatik zu arretieren.

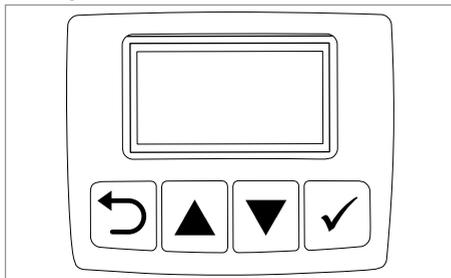


Bedienung

Vor der Inbetriebnahme muss zuerst die Batterie eingelegt werden (siehe Kapitel „Batterie-wechsel“).

Das Display besteht aus einer Anzeige und vier Druckknöpfen (Mode-, Down-, Up- und Enter-Taste).

Mit Hilfe dieser Druckknöpfe lassen sich die Einstellungen verändern.

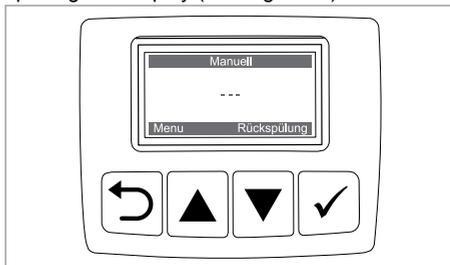


Symbol	Taste	Bedeutung
	Mode	Navigation durch das Hauptmenü
	Up	aufsteigende Veränderung der Werte
	Down	absteigende Veränderung der Werte
	Enter	Bestätigung der Eingaben

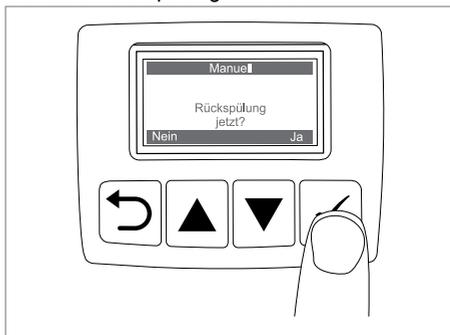
Das Hauptmenü ist in die drei Untermenüs „Rückspülung“, „Betriebsart“ und „Diverses“ gegliedert.

Manuelle Rückspülung

Bei deaktivierter Automatik erscheint bei einem Tastendruck auf das Menü „Manuelle Rückspülung“ im Display (voreingestellt).

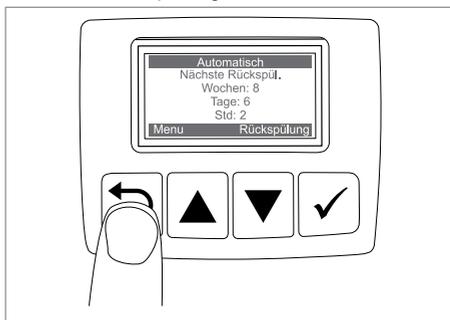


Bei einem weiteren Druck auf die - Taste haben Sie die Möglichkeit, mit der - Taste eine manuelle Rückspülung auszulösen.



Automatische Rückspülung

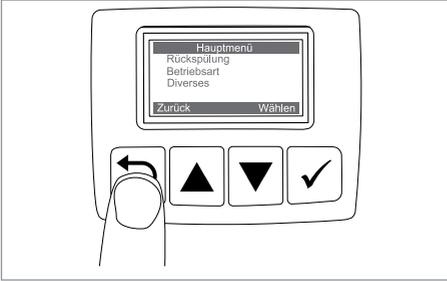
Ist die automatische Rückspülung aktiviert, erscheint bei der Display-Aktivierung durch Druck auf die -Taste die verbleibende Zeit bis zur nächsten Rückspülung.



Trotz eingestellter Automatik haben Sie die Möglichkeit, über die - Taste sofort eine manuelle Rückspülung auszulösen.

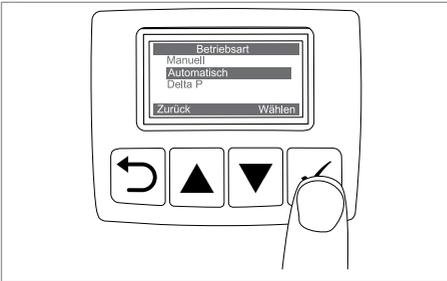
Rückspülintervall ändern

Um das Rückspülintervall zu verändern, drücken Sie die - Taste, um in das Hauptmenü zu gelangen.



Wählen Sie dort mit der - Taste „Betriebsart“ und bestätigen Sie mit der - Taste.

Wählen Sie anschließend mit der - Taste „Automatisch“ und bestätigen Sie wieder mit der - Taste.

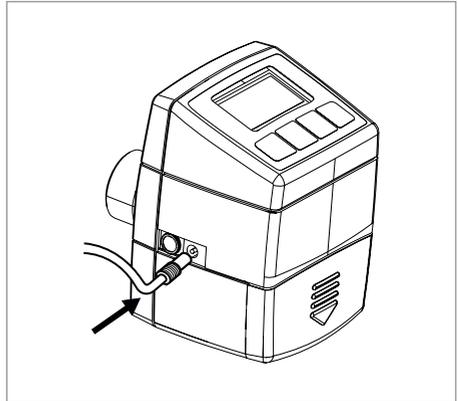


Nun können Sie mit der - oder - Taste die Wochen, Tage und Stunden einstellen (max. 52 Wochen, max. 30 Tage, max. 24 Stunden).

Bestätigen Sie jede Änderung mit der - Taste.

Differenzdruck-Kabel

Zur Verbindung der Rückspülautomatik mit einem Differenzdruck-Schalter stecken Sie das Kabel in die dafür vorgesehene Buchse.



Technische Daten

Schutzart: IP21
 Betriebstemperatur: 10°C - 60°C
 Batterie: 4 x LR06
 Leistung: max. 2,5W

Bei Verwendung des Netzteils:
 Versorgungsspannung: 230V / 50Hz
 Zubehör Netzteil: 2316.00.905



Displaymeldungen

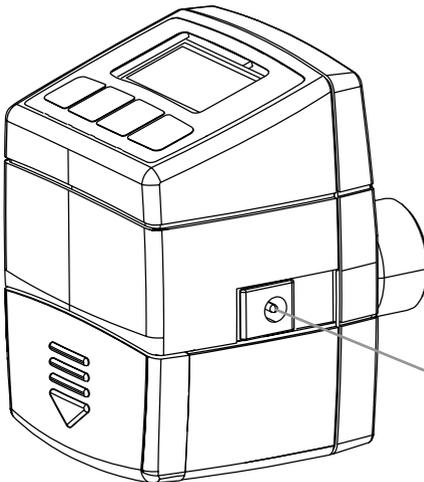
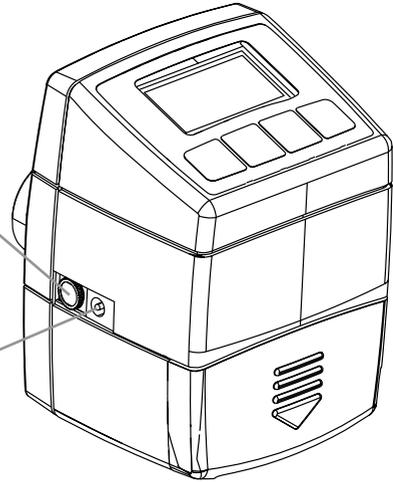
Anzeige	Ursache	Abhilfe
„Ventil öffnet nicht“	<ul style="list-style-type: none"> - Das Ventil kann nicht geöffnet werden. - Der Motor ist defekt. 	<ul style="list-style-type: none"> - Mit OK bestätigen und versuchen, eine manuelle Rückspülung auszulösen (siehe Manuelle Rückspülung) - Verständigen Sie Ihren Installateur oder den SYR-Service 0800/6105000.
„Ventil schließt nicht“	<ul style="list-style-type: none"> - Das Ventil kann nicht geschlossen werden. 	<ul style="list-style-type: none"> - Verständigen Sie Ihren Installateur oder den SYR-Service 0800/6105000.
„Leere Batterie“	<ul style="list-style-type: none"> - Die Batterien sind leer. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ersetzen Sie die Batterien (4 x LR06).

Interner Eingang SYR
für Prüfzwecke

Internal socket SYR for
testing

Eingang
Differenzdruckaufnehmer

Socket for Differential
pressure cable



Eingang
Netzstecker

Socket for power
plug

Field of application

The backwash filters TWS DFR and FR can be retrofitted with SYR's automatic backwash system.

Design

The backwash interval can be set in a range from 1 hour and 52 weeks.

It is preset to 25 weeks and 5 days and conforms with the European standard EN 806, part 5.

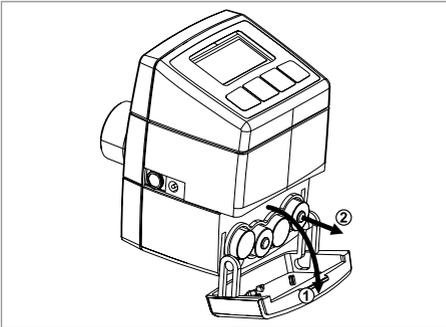
As it is battery-operated, the automatic backwash system is mains-power independent, but can be retrofitted with the power pack 2316.00.905.

When using the automatic backwash system, connect the tundish of the TWS DFR / FR filter to a drain pipe (e.g. DN 50 HT sleeve).

Caution: The drain pipe must be able to collect the drain quantity. Size it accordingly!

How to insert / exchange batteries

To insert or replace batteries, push the lower cover on the front side downwards.



Open the cover (1) and insert or exchange the batteries (2).

Even when using the power plug, the batteries shall remain in place for the event of power failure. They shall be replaced every 3 years.

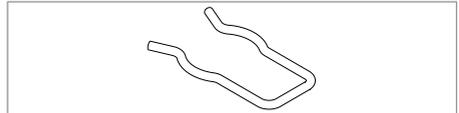
Installation

To install the automatic backwash system, proceed as follows:

Prior to installation, make sure that the backwash knob/ backwash ball valve is in the initial position (no backwash).

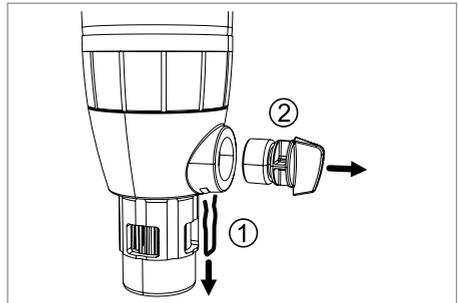
For verification, turn the knob counterclockwise. If the knob cannot be turned further, the knob/ ball valve is in the correct position.

The backwash knob is secured from below by means of a clip, which prevents unintentional removal.



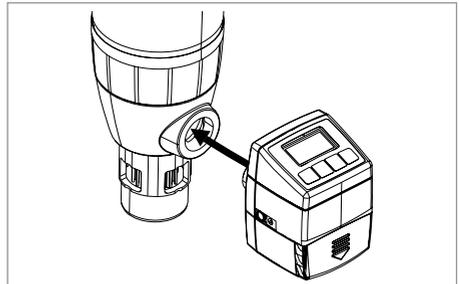
Pull the clip downwards to remove it from the guides (1).

Then, remove the backwash knob (2).



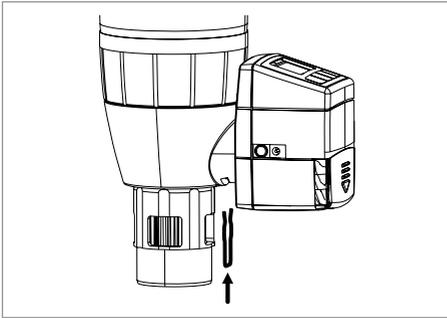
Mount the automatic backwash system with the main axis in vertical position at the spot where the backwash knob has been removed.

The control panel shall face upwards.



Insert the clip from below in both guides.

Push the clip upwards until clicking into place to fix the automatic backwash system.

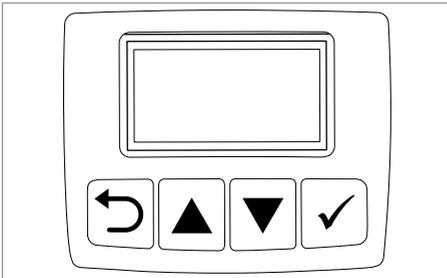


Operation

Prior to start, insert the battery (cf. chapter „How to exchange batteries“).

The control panel is composed of a display and four push buttons (Mode, Down, Up and Enter key).

Use these push buttons to change the settings.

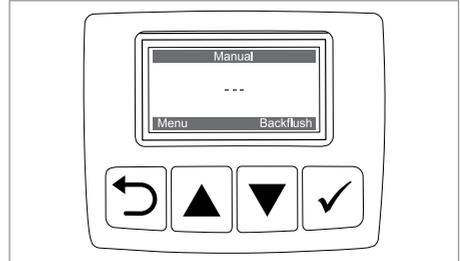


Symbol	Key	Meaning
	Mode	To navigate in the main menu
	Up	To increase values
	Down	To decrease values
	Enter	To confirm entries

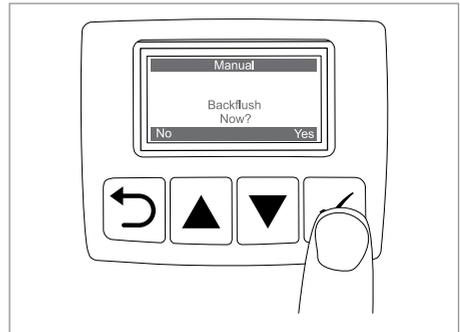
The main menu is divided into three submenus: „Backflush“, „Mode“ and „Miscellaneous“.

Manual backwash

When the automatic system is deactivated, press the key once to display the menu „Manual backwash“ (preset).

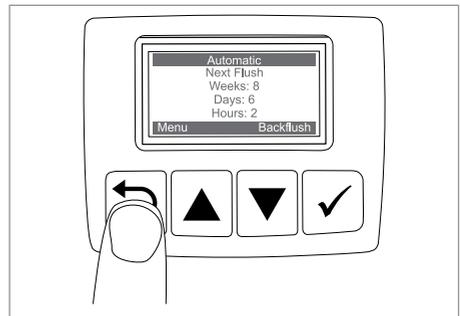


Press the key one more time and then press the key again to trigger a manual backwash.



Automatic backwash

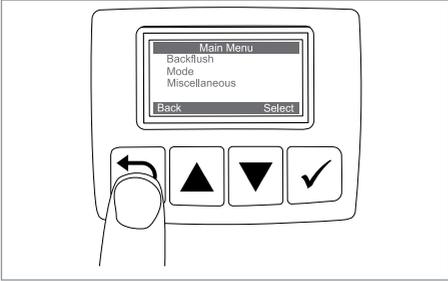
When the automatic backwash is activated, press the key to display the remaining time until backwashing is due again.



Even when the automatic system is activated, it is possible to trigger a manual backwash any time by pressing the key.

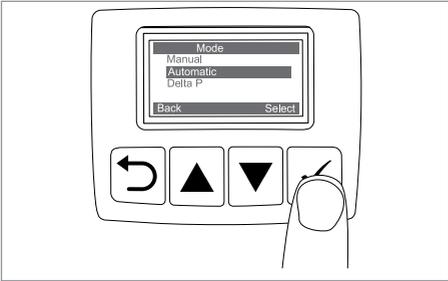
How to change backwash intervals

To change backwash intervals, press the key to get to the main menu.



Select „Mode“ by means of the key and confirm with the key.

Then, select „Automatic“ by means of the key and confirm again with the key.

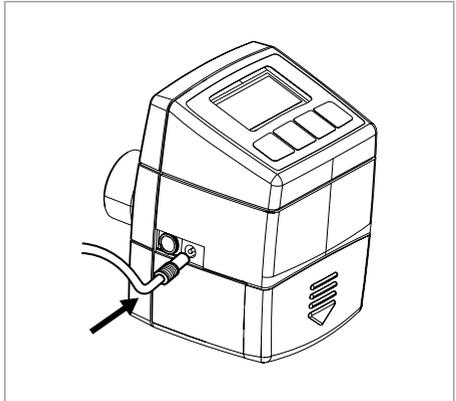


Use the or key to set the weeks, days and hours (max. 52 weeks, max. 30 days, max. 24 hours).

Confirm any change by pressing the key.

Differential pressure cable

To connect the automatic backwash system to a differential pressure switch, plug the cable into the corresponding socket.



Technical specifications

Type of protection: IP21
 Service temperature: 10°C - 60°C
 Battery: 4 x LR06
 Power: max. 2,5W

When using the power pack:
 Power supply: 230V / 50Hz
 Accessory power pack: 2316.00.905



Displayed messages

Display	Cause	Solution
„Valve does not open“	- Valve cannot be opened. - Faulty motor.	- Confirm with OK and try to trigger a manual backwash (cf. Manual backwash) - Contact your installer or the SYR service.
„Valve does not close“	- Valve cannot be closed.	- Contact your installer or the SYR service.
„Low battery“	- Batteries are low.	- Replace the batteries (4 x LR06).

Hans Sasserath & Co. KG • Phone: +49 2161 6105-0 • Fax: +49 2161 6105-20
 Mühlenstraße 62 • D-41352 Korschenbroich • info@SYR.de • www.SYR.de